

**Bruxelles, 2 octombrie 2026
(OR. en)**

**13992/26
ADD 2**

**Dosar interinstituțional:
2026/0302 (COD)**

**PECHE 388
CODEC 1836**

NOTĂ DE ÎNȘOȚIRE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	2 octombrie 2026
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2026) 531 annex
Subiect:	ANEXE la Propunerea de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI de stabilire a unor măsuri de gestionare, conservare și control aplicabile în zona de aplicare a Acordului privind pescuitul în sudul Oceanului Indian (SIOFA)

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2026) 531 annex.

Anexă: COM(2026) 531 annex



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 2.10.2026
COM(2026) 531 final

ANNEXES 5 to 7

ANEXE

la

Propunerea de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

**de stabilire a unor măsuri de gestionare, conservare și control aplicabile în zona de
aplicare a Acordului privind pescuitul în sudul Oceanului Indian (SIOFA)**

ANEXA 5

Lista speciilor de rechini de adâncime „care prezintă un risc ridicat” și „de interes”

Denumire științifică	Denumirea comună în franceză	Denumirea comună în română	Codul FAO
<i>Centroscyrnus coelolepis</i>	Pailona commun	Rechin portughez	CYO
<i>Deania calcea</i>	Squale savate	Câine-de-mare abisal	DCA
<i>Bathyrhaja tunae</i>		Vulpe de mare de adânc	DWG
<i>Centrophorus granulosus</i>	Requin chagrin	Sagri	GUP
<i>Dalatis licha</i>	Squale liche	Rechin focă	SCK
<i>Bythaelurus bachi</i>	Requin chat de Bach	Rechinul-pisică al lui Bach	BZO
<i>Chimaera buccanigella</i>	Chimère bouche-foncée	Himera cu gura închisă la culoare	ZZC
<i>Chimaera didierae</i>	Chimère de Didier	Himera lui Didier	ZZD
<i>Chimaera willwatchi</i>	Chimère du marin	Himera marinarilor de pe „Will Watch”	ZZE
<i>Centroscyrnus crepidater</i>	Pailona à long nez	Rechinul negru	CYP
<i>Zameus squamulosus</i>	Squale-grogneur à queue échancrée	Rechinul cu solzi mici	SSQ
<i>Etmopterus alphas</i>	Requin lanterne à joues blanches	Rechinul-lanternă cu obraji albi	EZU
<i>Apristurus indicus</i>	Holbiche artouca	Rechinul-pisică indian	APD
<i>Harriotta raleighana</i>	Chimère à nez rigide	Himeră de Pacific cu bot lung	HCR
<i>Bythaelurus tenuicephalus</i>	Requin chat à tête étroite	Rechinul-pisică cu capul îngust	BZL

<i>Chlamydoselachus anguineus</i>	Requin lézard	Rechin gulerat	HXC
<i>Hexanchus nakamurai</i>	Requin gris	Rechinul lui Nakamura	HXN
<i>Etmopterus pusillus</i>	Sagre nain	Micul rechin lanternă	ETP
<i>Somniosus antarcticus</i>	Requin dormeur antarctique	Rechinul somnoros sudic	RZZ
<i>Mitsukurina owstoni</i>	Requin lutin	Rechinul goblin	LMO
<i>Rhinochimaera africana</i>		Himeră africană cu bot turtit	RFI
<i>Scymnodon macracanthus</i>	Pailona austral	Câine-de-mare catifelat cu țepi mari	YSM
<i>Etmopterus viator</i>		Rechin-lanternă călător	EZT
<i>Etmopterus bigelowi</i>		Rechinul-lanternă al lui Bigelow	ETB
<i>Centrophorus squamosus</i>	Squale-chagrin de l'Atlantique	Rechinul catifelat	GUQ
<i>Centrophorus uyato</i>	Petit squale-chagrin	Rechinul pitic cu gura neagră	CPU
<i>Bythaelurus naylori</i>		Rechinul-pisică cu bot întunecat	JBY
<i>Squalus mitsukurii</i>	Aiguillat épinette	Câine-de-mare pitic japonez	QUK
<i>Deania quadrispinosa</i>	Squale-savate à long nez	Câine-de-mare cu bot lung	SDQ
<i>Deania profundorum</i>	Squale-savate lutin	Câine-de-mare săgeată	SDU

ANEXA 6

Standarde pentru datele privind capturile și efortul de pescuit ale navelor

Navele de pescuit de fund ale Uniunii trebuie să colecteze următoarele date privind activitățile de pescuit:

Set de date – Activități de pescuit – Generalități (campanie de pescuit) Statul membru de pavilion al navei (ISO alfa-3) Denumirea navei Indicativul de apel radio internațional (dacă este cazul) Numărul de înmatriculare al navei (statul membru de pavilion) Numărul Lloyd's/OMI/IHS Fairplay (dacă a fost atribuit) Dimensiunea navei: Tonajul brut (se poate indica tonajul registru brut dacă nu se poate indica TB sau se pot indica ambele) Numele persoanei care introduce datele
Factorul de conversie pentru greutate Specia Tipul de prelucrare Factorul de conversie = greutatea în viu/greutatea prelucrată
Informații despre ridicare Specii-țintă (vizate) (codul FAO) Tipul de pescuit: comercial (C); practicat în scopuri de cercetare (R); practicat în scopuri de inventariere (S) Numărul de identificare al mecanismului de ridicare
Data și ora de începere a lansării [pe baza orei universale coordonate (UTC)] Înregistrate la începutul și sfârșitul activității de pescuit În cazul navelor cu paragate – se înregistrează la începutul și la sfârșitul lansării acestora, în plus față de începutul și sfârșitul ridicării Formatul datei (AAAA.LL.ZZ) Formatul orei (hh.mm)
Poziția la începutul și sfârșitul activității de pescuit Latitudinea Longitudinea • În cazul navelor de pescuit cu paragate: poziția se înregistrează la începutul și sfârșitul lansării. • În cazul pescuitului cu undițe manevrate manual: se înregistrează poziția navelor la începutul și sfârșitul operațiunii de pescuit.

Adâncimea fundului (m) Înregistrată la începutul și sfârșitul activității de pescuit
Adâncimea de pescuit/a uneltei (m) Înregistrată la începutul și sfârșitul activității de pescuit În cazul punerii de capcane/vârșe, se indică adâncimea efectivă de pescuit/a uneltei (m) înregistrată la început.
Speciile păstrate Cantitatea estimată de resurse marine vii păstrate, pe taxoni, dacă este posibil, în greutatea în viu (kg). Numărul total reținut, pe taxoni [numai pentru pescuitul de pește dințos (<i>Dissostichus spp.</i>), cu paragate].
Speciile aruncate înapoi în ocean Cantitatea estimată de resurse marine vii aruncate înapoi în ocean, pe taxoni, dacă este posibil, în greutatea în viu (kg). În plus, dacă este posibil, numărul total de exemplare aruncate înapoi în ocean, pe taxoni [numai pentru pescuitul de pește dințos (<i>Dissostichus spp.</i>), cu paragate].
Capturile accidentale de mamifere marine, păsări marine, reptile și „alte specii de interes” Prezență: Da / Nu Pentru fiecare specie capturată • Denumirea taxonului • Numărul de exemplare vii • Numărul de exemplare moarte sau rănite
Capturi accidentale de taxoni indicatori de EMV Prezență: Da / Nu Pentru fiecare specie capturată • Denumirea taxonului

Navele de pescuit pelagic ale Uniunii trebuie să colecteze următoarele date privind activitățile de pescuit:

Set de date – Activități de pescuit – Generalități (campanie de pescuit) Statul membru de pavilion al navei (cod ISO alfa-3) Denumirea navei Indicativul de apel radio internațional (dacă este cazul) Numărul de înmatriculare al navei (statul membru de pavilion)
--

Numărul Lloyd's/OMI/IHS Fairplay (dacă a fost atribuit) Dimensiunea navei: Tonajul brut (se poate indica tonajul registru brut dacă nu se poate indica TB sau se pot indica ambele) Numele persoanei care introduce datele
Factorul de conversie pentru greutate Specia Tipul de prelucrare Factorul de conversie = greutatea în viu/greutatea prelucrată
Informații despre ridicare Specii-țintă (vizate) (codul FAO) Tipul de pescuit: comercial (C); practicat în scopuri de cercetare (R); practicat în scopuri de inventariere (S) Numărul de identificare al mecanismului de ridicare
Data și ora de începere a lansării [pe baza orei universale coordonate (UTC)] Înregistrate la începutul activității de pescuit Formatul datei (AAAA.LL.ZZ) Formatul orei (hh.mm)
Poziția la începutul activității de pescuit Latitudinea Longitudinea
Speciile păstrate Captura estimată păstrată la bord, pe taxoni (codul FAO al speciei/codul grupului/denumirea științifică) în greutate în viu (kg)
Speciile aruncate înapoi în ocean Cantitatea estimată de resurse marine vii aruncate înapoi în ocean, pe taxoni, dacă este posibil, în greutatea în viu (kg)
Capturile accidentale de mamifere marine, păsări marine, reptile și „alte specii de interes” Prezență: Da / Nu Pentru fiecare specie capturată – Denumirea taxonului – Numărul de exemplare vii – Numărul de exemplare moarte sau rănite

Următoarele date referitoare la uneltele utilizate în activitățile de pescuit trebuie colectate de la navele de pescuit ale Uniunii:

Set de date – Unelte
Paragat de fund Tipul de paragat (sistem spaniol, sistem <i>trotline</i> , paragat automat) Lungimea totală (m) Tipul de momeală Dimensiunea cârligului (mm) Distanța dintre cârlige (m) Codul cârligului sau marca acestuia Lungimea paragatului (m) Numărul de cârlige lansate Numărul de cârlige din fiecare grup de cârlige (în cazul sistemului <i>trotline</i>) Numărul de cârlige pierdute (prinse pe secțiunile pierdute ale paragatului)
Undițe manevrate manual Numărul de pescari implicați Numărul de ridicări de linie pentru fiecare pescar Numărul de cârlige pe linie
Paragat pelagic Lungimea totală (m) Numărul total de cârlige pentru lansare Numărul de cârlige între flotori Numărul de bastoane luminoase utilizate la lansare Tipul momelii utilizate la lansare Temperatura la suprafața mării la prânz (Lungimea frânghiei cu flotori) (Lungimea petilei) (Distanța dintre petile)
Capcană/Cușcă Tip butelie Tipul de linie: Paragat de fund sau paragat Lungimea liniei (m) Distanța dintre vârșe (m) Numărul de vârșe lansate Numărul de vârșe pierdute Tipul de momeală

Paragat de fund Numărul total de cârlige pentru lansare Numărul total de ridicări de linie pentru lansare Numărul de cârlige pierdute Codul cârligului sau marca acestuia Tipul de aripă utilizat Tipul de momeală utilizat
Echipament de pescuit la calmari cu năluci Utilizarea unui sonar (da/nu) Numărul de pescari Numărul mașinilor de pescuit cu fir Durata pescuitului manual (h) Durata pescuitului cu ajutorul mașinilor de pescuit (h) Numărul de cârlige pe fir <i>Iluminatul</i> Iluminatul utilizat (Da/Nu) Puterea totală a lămpii de pescuit (kW) Tipul de lampă (de exemplu, lampă cu halogenuri metalice sau LED) Puterea totală a lămpilor subacvatice (kW) Puterea totală a lămpilor deasupra nivelului mării (kW) Durata iluminării (ore) cu lămpi subacvatice și cu lămpi deasupra nivelului mării, respectiv
Pescuit cu năvoade ușoare Tipul năvoadelor Codul FAO al uneltelor de pescuit: SV – năvod operat din ambarcațiune (02.2), LNB – halău operat din ambarcațiune (05.2) și FCN – prostovol (06.1) <i>Detalii privind plasa</i> Lungimea deschiderii plasei (m) Lățimea deschiderii plasei (m) Dimensiunea ochiului de plasă al sacului (mm) <i>Iluminatul</i> Iluminatul utilizat (Da/Nu)

Puterea totală a lămpii de pescuit (kW) Tipul de lampă (de exemplu, lampă cu halogenuri metalice sau LED) Puterea totală a lămpilor subacvatice (kW) Puterea totală a lămpilor deasupra nivelului mării (kW) Durata iluminării (ore) cu lămpi subacvatice și cu lămpi deasupra nivelului mării, respectiv
Traul Dimensiunea ochiului de plasă al sacului (mm) Tehnica traulului: Tipul de traul: (S)implu, (D)ublu sau (T)riplu

ANEXA 7

Datele de observare

1. **Ierarhii aplicabile pentru colectarea datelor de observare**

Informații referitoare la operațiunea de pescuit

Toate informațiile referitoare la nave și la tragere/lansare/efort

Declararea capturilor

Se înregistrează ora, greutatea capturilor incluse în eșantion față de totalul capturilor sau față de efort (de exemplu, numărul de cârlige) și numărul total de exemplare capturate din fiecare specie.

Se identifică și se numără speciile pe cale de dispariție, amenințate sau protejate (ETP), a păsărilor marine, a mamiferelor, a reptilelor (de exemplu, țestoasele), a speciilor bentonice sensibile și a speciilor vulnerabile.

Se înregistrează numărul sau greutatea exemplarelor din fiecare specie păstrate sau aruncate înapoi în mare. Se înregistrează cazurile de deteriorare de către prădători, dacă este necesar.

Eșantionare biologică

Se verifică prezența marcajelor.

Date privind frecvență lungimii pentru speciile-țintă (codul FAO al speciei)

Date biologice de bază (sex, maturitate) pentru speciile-țintă (codul FAO al speciei)

Date privind frecvență lungimii pentru speciile principale capturate accidental

Otolite (și eșantioane stomacale, dacă sunt colectate) pentru speciile-țintă (codul FAO al speciei)

Date biologice de bază pentru speciile capturate accidental

Eșantioane biologice ale speciilor capturate accidental (dacă sunt colectate)

Se realizează fotografii.

2. **Secțiuni aferente datelor de observare comune tuturor activităților de pescuit**

Set de date – Datele de observare
Informații despre campania de pescuit Campania de pescuit nr. Detalii privind ieșirea în larg (data de începere și de încheiere – AAAA.LL.ZZ). Raportul privind data este generat (UTC). PCC de pavilion actuală a navei (cod ISO 3-alpha) Denumirea navei
Informații privind observatorul Numele și datele de identificare ale observatorului Cetățenia (cod ISO 3-alpha)

Organizația angajatoare Numele persoanei de contact din cadrul organizației (adresă/e-mail/fax) Locul urcării la bord (UNLOCODE, dacă este cazul, sau latitudine/longitudine) Data urcării la bord (UTC:AAAA.LL.ZZ) Locul de debarcare (UNLOCODE, dacă este cazul, sau latitudine/longitudine) Data debarcării (UTC:AAAA.LL.ZZ) Fusul orar (UTC ±)
Date privind frecvența lungimii Se colectează date reprezentative și eșantionate aleatoriu privind frecvența lungimii pentru speciile-țintă (codul FAO al speciei). Se colectează date privind lungimea și se consemnează la nivelul cel mai precis adecvat speciei (cm sau mm și rotunjire fie la unitatea anterioară, fie la unitatea următoare), consemnându-se și tipul de măsurare utilizată (lungimea totală, lungimea la furcă sau lungimea standard). Dacă este posibil, se înregistrează sau se estimează greutatea totală a eșantioanelor aferente frecvenței lungimii și se înregistrează metoda de estimare. Atunci când este posibil, observatorii ar trebui să determine și să înregistreze sexul peștilor măsurați pentru a genera date privind frecvența lungimii stratificate în funcție de sex. Atunci când este posibil, ar trebui colectate date reprezentative și eșantionate aleatoriu privind frecvența lungimii pentru alte specii principale capturate accidental.
Eșantionare biologică Specia Lungime (mm sau cm) și tipul de măsurare a lungimii utilizat. Vulpi și pisici-de-mare: • Se măsoară lățimea maximă a discului. Rechini • Pentru fiecare specie ar trebui selectată măsurarea adecvată a lungimii care urmează să fie utilizată. Implicit, ar trebui măsurată lungimea totală. Greutate (kg) Sex [masculi, femele, exemplare imature (opțional), exemplare asexuate (opțional)] Stadiul de maturitate (opțional) și criteriile/calendarul utilizate (opțional) Greutatea gonadelor (g) (opțional) Otolite

Observarea abundenței păsărilor marine și a mamiferelor marine (a se înregistra pentru fiecare operațiune și pentru toate uneltele/activitățile de pescuit):

Numărul de identificare al operațiunii (numărul de identificare al lansării, numărul de identificare al tragerii)
--

La lansare sau la ridicare (la lansare/la ridicare/nu se aplică)

S-a observat prezența păsărilor marine în zona de observare? (Da/Nu/Nu s-a observat)

Specia

Numărul estimat de exemplare (pe specii)

Numărul de identificare al operațiunii (numărul de identificare al lansării, numărul de identificare al tragerii)

S-a observat prezența mamiferelor marine în zona de observare? (Da/Nu/Nu s-a observat)

Specia

Numărul estimat de exemplare (pe specii)

Captură observată (se înregistrează pentru fiecare operațiune și pentru toate uneltele/activitățile de pescuit, se înregistrează greutatea sau numărul în funcție de activitatea de pescuit)

Numărul de identificare al operațiunii (numărul de identificare al lansării, numărul de identificare al tragerii)

Datele de identificare ale observatorului

Codul FAO ASFIS al speciei

Speciile păstrate

Numărul total de exemplare păstrate

Greutatea exemplarelor păstrate (kg)

Speciile aruncate înapoi în ocean

Numărul total de exemplare aruncate înapoi în mare

Greutatea exemplarelor aruncate înapoi în ocean (kg)

Numărul de exemplare vii aruncate înapoi în ocean

Numărul de exemplare moarte aruncate înapoi în ocean

Numărul sau greutatea peștelui pierdut (dacă este cazul)

Numărul sau greutatea peștelui tăiat (dacă este cazul)

Numărul de pești deteriorat de prădători (dacă este cazul)

Observații

Capturi accidentale de specii de ETP (păsări marine, mamifere, broaște țestoase sau „alte specii de interes”)

Datele următoare trebuie să fie colectate, pe cât posibil, pentru toate păsările marine,

mamiferele, țestoasele și alte specii de interes capturate în cadrul operațiunilor de pescuit:

- Specia (identificată cât mai precis cu putință din punct de vedere taxonomic sau însoțită de fotografii în cazul în care identificarea este dificilă) și mărimea
- Abundența estimată a speciilor în jurul navei de pescuit
- Interacțiunile dintre specii și uneltele de pescuit
- Numărul de exemplare din fiecare specie capturate per tragere sau lansare
- Soarta animalelor capturate accidental (păstrate sau eliberate/aruncate înapoi)
- Dacă sunt eliberate, stadiul lor vital (viguroase, vii, letargice, moarte) la eliberare
- Dacă sunt rănite, care a fost cauza vătămării?
- Dacă sunt moarte, se colectează informații sau eșantioane pentru identificarea lor pe uscat, în conformitate cu protocoalele de eșantionare prestabilite. În cazul în care acest lucru nu este posibil, observatorilor li se poate solicita să colecteze subeșantioane ale părților care pot fi identificate, astfel cum se prevede în protocoalele de eșantionare biologică.

o Se înregistrează tipul de interacțiune (cârlig/încâlcire în fir/coliziune cu cablurile de remorcare/agățare în plasă/altele). În cazul altor tipuri de interacțiune, se furnizează o descriere.

- Sexul fiecărui exemplar pentru taxonii pentru care acest lucru este posibil prin observare externă, de exemplu pinipelele, cetaceele mici sau speciile Elasmobranchii.
- Au fost identificate circumstanțe sau acțiuni care ar fi putut contribui la producerea de capturi accidentale? (de exemplu, încâlcirea parâmelor tori, niveluri ridicate de pierdere a momelii)

Marcaje

Marcări și eliberări

Următoarele date se raportează pentru toți peștii, păsările marine, mamiferele sau reptilele marcate.

Tipul marcajului, informațiile înscrise pe marcaj și culoarea marcajului

Numărul marcajului

Data și ora marcării

Specia

Lungimea animalului

Tipul lungimii

Sexul animalului (F = femelă, M = mascul, I = nedeterminat, D = neexaminat)

Poziția (latitudine/longitudine) de eliberare

Starea animalelor la eliberare (rănite/nerănite)

Recuperări ale marcajelor

Următoarele date trebuie să fie colectate pentru toate marcajele recuperate de la pești, păsări marine, mamifere sau reptile dacă organismul este mort, dacă trebuie păstrat sau dacă este viu.

- Numele observatorului
- Numele navei
- Indicativul de apel radio internațional (dacă este cazul)
- PCC de pavilion a navei (cod ISO 3-alpha)
- Se colectează, etichetează (cu toate detaliile de mai jos) și se stochează marcajele recuperate pentru a fi returnate ulterior agenției responsabile de marcarea.
- Speciile de la care a fost recuperat marcajul
- Culoarea marcajului
- Informațiile înscrise pe marcaj și tipul marcajului (de tip spaghetti, de tip arhivă)
- Numerele marcajelor
- Data și ora capturării (UTC)
- Locul de captură (latitudine/longitudine, cu o precizie de 1 minut)
- Lungimea/mărimea animalului (cm sau mm) cu o descriere a tipului de măsurare efectuată (lungimea totală, lungimea la furcă etc.).
- Sex (F = femelă, M = mascul, I = nedeterminat, D = neexaminat)
- Stadiu de maturitate
- Greutatea gonadelor (g)
- Starea locului de aplicare a marcajului
- Eșantioane păstrate
- Fotografia marcajului (a se include în raportul aferent ieșirii în larg)
- Marcajele au fost găsite în cursul unei perioade de pescuit care a făcut obiectul observării (da/nu).

Păsări marine

Inele pentru păsări

Următoarele date se raportează pentru toate inelele pentru păsări marine recuperate sau identificate.

- Specie
- Identificatorul inelului
- Data și ora observării (UTC)
- Locul de observare (latitudine/longitudine, cu o precizie de 1 minut) sau numărul de identificare al operațiunii
- Tipul de interacțiune (cu unealta, cu nava, fără interacțiune cu unealta sau cu nava)
- S-au făcut fotografii? (Da/Nu)

• Starea (cu șanse de supraviețuire, rănită, decedată)
Interacțiunea păsărilor cu nava și coliziunile (cu excepția uneltelor de pescuit) • Specie • Numărul de păsări • Data și ora observării (UTC) • Locul de observare (latitudine/longitudine, cu o precizie de 1 minut) • S-au făcut fotografii? (Da/Nu) • Starea (cu șanse de supraviețuire, rănită, decedată) • Activitatea navei (navigare, pescuit, altele) • Tipul de interacțiune (coliziune, încercare în plasă, pasăre găsită la bord) • Descrierea interacțiunii (inclusiv localizarea păsării pe navă) • Prezența ceții (da/nu) • Viteza vântului (noduri) și direcția vântului (°) • Starea mării (pe scara Beaufort) • Descrierea iluminatului navei în momentul observării

Informații privind dispozitivele de atenuare a capturilor accidentale

Parâme cu banderole pentru alungarea păsărilor <i>Descrierea generală a parâmei cu banderole pentru alungarea păsărilor</i> Numărul de parâme cu banderole pentru alungarea păsărilor instalate în mod regulat Poziția parâmei cu banderole pentru alungarea păsărilor (babord, tribord, pupa) Lungimea parâmei cu banderole pentru alungarea păsărilor (m) Lungimea banderolei pentru alungarea păsărilor min/max (m) Înălțimea fixată deasupra apei (m) Distanța dintre banderolele pentru alungarea păsărilor (m) Numărul de banderole pentru alungarea păsărilor Modelul banderolelor pentru alungarea păsărilor (unice sau pereche) Extensia aeriană a liniei (m) Metoda utilizată pentru evaluarea extensiei aeriene Materialul banderolelor pentru alungarea păsărilor Diametrul parâmei cu banderole pentru alungarea păsărilor (mm) Culorile banderolelor pentru alungarea păsărilor Este instalată o parâmă cu banderole pentru alungarea păsărilor deasupra poziției de intrare a momelii? (da/nu/necunoscut) Distanța de la pupă la punctul de intrare a momelii (m) Obiect remorcat (da/nu) Distanța orizontală de la punctul de intrare al momelii la parâma cu banderole pentru
--

alungarea păsărilor (m)
Dispozitiv pentru alungarea păsărilor <i>Alte dispozitive de atenuare a capturilor accidentale</i> Dispozitiv de excludere a cetaceelor pentru paragatele <i>trotline</i> S-a fotografiat echipamentul de atenuare?

3. Interacțiuni cu ecosisteme marine vulnerabile (EMV)

Informații generale

Numele observatorului

Denumirea navei

Data

Campania de pescuit nr.

Lansare nr.

Localizarea EMV

Se indică pozițiile inițiale și finale ale tuturor lansărilor de unelte și/sau toate observațiile. (latitudine, longitudine)

Adâncimea (adâncimile) la care se pescuiește (m)

Unelte de pescuit

Se indică uneltele de pescuit utilizate în fiecare locație.

Taxoni EMV

Prezență: da/nu

a) Specia (identificată cât mai precis cu putință din punct de vedere taxonomic sau însoțită de o fotografie în cazul în care identificarea este dificilă).

b) O estimare a cantității [greutatea (kg) sau volumul (m³)] din fiecare specie bentonică enumerată capturată la tragere (și unitatea de măsură).

c) O estimare globală a cantității totale [greutatea (kg) sau volumul (m³)] a tuturor speciilor bentonice nevertebrate capturate la tragere (și unitatea de măsură).

d) Atunci când este posibil, se indică starea „viu” sau „mort” pentru corali.

e) Atunci când este posibil și în special pentru speciile bentonice noi sau rare care nu sunt menționate în ghidurile de identificare, ar trebui colectate eşantioane întregi care ar trebui păstrate în mod corespunzător pentru identificarea pe țărm.

f) Se colectează eşantioane biologice reprezentative din întreaga captură din EMV. (Eşantioanele biologice se prelevează și se congelează la cererea autorității științifice a unei părți contractante). Pentru unele specii de corali care se află pe lista CITES, ar trebui făcute fotografii.

Alți taxoni de bentos sesil

Prezență: da/nu

Pentru fiecare captură aferentă taxonilor

Denumiri științifice (identificate la cel mai mic nivel taxonomic posibil)

Codul FAO (dacă este disponibil)

Estimarea cantității capturate

4. Detalii privind prelucrarea și factori de conversie (FC)

Numărul de identificare al operațiunii (numărul de identificare al lansării, numărul de identificare al tragerii)

Numele observatorului

Codul speciei (codul FAO al speciei)

Codul de prelucrare

Tipul lungimii

Lungimea minimă (cm)

Lungimea maximă (cm)

Număr de indivizi

Greutatea în viu totală (kg)

Metoda de cântărire

Greutate prelucrată (kg)

Categoria de mărime

Categoria de calitate

Factor de conversie

5. Secțiuni aferente datelor de observare specifice uneltelor de pescuit și activităților de pescuit

NUMAI pentru activitățile de pescuit cu traule

Detalii privind unealta de pescuit

Numărul de identificare al plasei

Tipul plasei de pescuit (ISSFCV)

Lungimea frânghiei plutitorilor (m)

Lungimea frânghiei greutateților (m)

Există bobinete pe frânghia greutateților?

Materiale pentru bobinetele de pe frânghia greutateților (oțel sau cauciuc)

Greutatea bobinetelor de pe frânghia greutateților (combinat)

Diametrul bobinetului (cm)

Lungimea de la panoul de distanțare până la aripă (m)

Deschidere orizontală, și anume distanța dintre aripi (m)

Deschidere verticală (m)

Ochiurile de plasă ale sacului de traul Dimensiunea ochiurilor de plasă (mm) Circumferința sacului de traul (cm) Orientare Tipul de ochi de plasă (romb, pătrat etc.) Panou de distanțare Tip, greutate (kg) Designul plasei Descrierea designului plasei, inclusiv marca, modelul etc. Există un dispozitiv de selecție? (DA/NU) Descrierea dispozitivului de selecție Există cabluri de monitorizare a plasei? (DA/NU)
Informații privind traulul Numărul traulului Unealtă de atenuare a capturilor accidentale utilizată (da/nu) Date de identificare a unelei de atenuare a capturilor accidentale 1 Date de identificare a unelei de atenuare a capturilor accidentale 2 Date de identificare a unelei de atenuare a capturilor accidentale 3 Tipul de traul: de cercetare sau comercial (R/C) Observat (da/nu) Specii-țintă (codul FAO al speciei) Data de începere (AAAA-LL-ZZ) Data de încheiere (AAAA-LL-ZZ) Ora de lansare a plasei (hh:mm) Ora de recuperare a plasei (hh:mm)
Începutul și sfârșitul pescuitului În cazul traulelor de fund, „începutul” este definit ca fiind momentul în care frânghia greutateților se află pe fund, iar „sfârșitul” este momentul în care începe ridicarea. În cazul traulelor pelagice, „începutul” este definit ca fiind momentul în care unealta de pescuit se află la adâncimea de pescuit urmărită, iar „sfârșitul” este momentul în

care începe ridicarea. Ora (hh:mm) Latitudinea Longitudinea Adâncimea traulului (m) Adâncimea fundului (m)
Altele Deșeuri de pește aruncate în ocean în timpul ridicării (da/nu) Viteza traulului (noduri) Captură totală (kg) A fost monitorizată ridicarea în ceea ce privește capturile accidentale de pești/nevertebrate (da/nu)? Se înregistrează greutatea totală a tuturor subeșantioanelor pentru această lansare (kg):
Coliziunea cu echipamentele traulelor (a se monitoriza timp de 15 minute imediat după instalarea plasei) (opțional): Ora de începere a observării (hh:mm) (opțional) Ora de încheiere a observării (hh:mm) (opțional) Specia Numărul de coliziuni ușoare Locul de contact al coliziunilor ușoare: Numărul pe direcția vântului Numărul pe partea de sub vânt Numărul pe cablul de monitorizare Numărul pe plasă Numărul de coliziuni puternice Locul de contact al coliziunilor puternice: Numărul pe direcția vântului Numărul pe partea de sub vânt Numărul pe cablul de monitorizare Numărul pe plasă

Urmarea coliziunii puternice:

Numărul în aer

Numărul pe suprafața mării

Numărul sub apă

Starea păsării (păsărilor) după coliziune

Număr exemplarelor cu șanse de supraviețuire

Numărul exemplarelor rănite

Număr exemplarelor moarte

Număr necunoscut

NUMAI pentru activitățile de pescuit cu paragat

Descrierea paragatului

Tipul paragatului (coduri ISSCFG)

Perioada în care a fost utilizată unealta (AAAA.LL.ZZ)

Data de începere și de încheiere (AAAA.LL.ZZ)

Specii-țintă (codul FAO al speciei)

Linie principală:

Material

Diametru (în mm)

Pentru paragatelor cu greutate integrată:

Greutate integrată (g/m)

Pentru paragatelor fără greutate integrată:

Distanța dintre greutateți (m)

Numărul de greutateți măsurate

Tipul de greutate

Greutate medie (kg)

Abatere standard (kg)

Petile:

Material

Lungime (m)

Distanțare (m)

Greutăți pentru petile (kg)

Distanța greutateilor pentru petile față de cârlig (m)

Cârlige

Tipul (de exemplu, în formă de J, circular etc.)

Producător

Marcaj (marcajul navei, a se lăsa necompletat dacă nu există niciun marcaj)

Dimensiune (mm)

Tijă (mm)

Deschidere (mm)

Poziția obișnuită de lansare

Distanța dintre paragat și fundul mării (m) (opțional pentru paragatele pelagice)

Distanța dintre cârlige și fundul mării (m) (opțional pentru paragatele pelagice)

Metoda de punere a momelii (manuală/automată)

Echipamente automate pentru punerea momelii (marcă și model)

Plumbul cârligului

Dimensiune (g)

Poziția față de cârlig (mm)

Poziția de aruncare în ocean a deșeurilor de pește (babord, tribord, pupă)

Poziția de lansare a paragatului (babord, tribord, pupă)

Aruncarea de deșeuri de pește în ocean în timpul ridicării (niciodată, ocazional, întotdeauna)

Direcția de rotație a elicei (în sensul acelor de ceasornic/în sensul invers acelor de ceasornic)

Detaliați greutatea și distanța dintre greutatele paragatelor pentru sistemul de paragate utilizate

– paragat simplu (automat) (kg:m)

– paragat dublu (spaniol) (kg: m)

– *Trotline* (brațe/fire secundare verticale prinse de o linie principală) (kg:m)

Observații zilnice privind lansările

Numărul lansării (astfel cum este menționat în jurnalul de captură și de efort)

Tipul de lansare: de cercetare sau comercială (R/C)

Unealtă de atenuare a capturilor accidentale utilizată (da/nu)

Date de identificare a uneltei de atenuare a capturilor accidentale 1

Date de identificare a uneltei de atenuare a capturilor accidentale 2

Date de identificare a uneltei de atenuare a capturilor accidentale 3

Codul tipului de paragat (FSSCV)

Data observării (AAAA.LL.ZZ)

Informații privind lansarea

Viteza de lansare a navei (noduri)

Număr de lansări neobservate de la ultima lansare

Începutul și sfârșitul lansării pentru fiecare ridicare

Data (AAAA.LL.ZZ)

Ora (hh:mm)

Latitudinea

Longitudinea

Adâncimea fundului (m)

Lungimea totală a paragatului lansat (km)

Numărul total de cârlige pentru lansare

Pentru fiecare activitate de observare

Data de începere (AAAA.LL.ZZ)

Ora de începere (hh:mm);

Data de încheiere (AAAA.LL.ZZ)

Ora de încheiere (hh:mm)

Informații privind lansarea paragatelor

Lungimea liniei principale (m)

Numărul de cârlige lansate

Număr de coșuri/magazii lansate

Numărul de cârlige per coș/magazie

Procentul de cârlige cu momeală

Distanța dintre petile (m)

Distanța dintre cârlige și fundul mării (m) (opțional pentru paragatele pelagice)

Specii pentru momeală (codul FAO al speciei)

Luminile de punte în timpul lansării (pornite, oprite)

Banderole pentru alungarea păsărilor utilizate (da, nu)

Numărul de parâme cu banderole pentru alungarea păsărilor utilizate

Aruncarea de deșeuri de pește în ocean în timpul lansării (da, nu)

Poziția de intrare a momelii (babord, tribord, pupă)

Intervalul de prindere (secunde)

Viteza de lansare (dispozitivul de lansare a paragatului)

Observații zilnice privind ridicările

Lansare nr.

Data observării (AAAA.LL.ZZ)

Informații despre ridicare

Numărul de cârlige observate pentru păsările marine și capturile accidentale de pește (perioada de numărare)

Deșeuri de pește aruncate în ocean în timpul ridicării (da/nu)

Interacțiuni cu mamiferele marine

Datele se colectează în conformitate cu protocolul prevăzut în anexa E. Pentru fiecare ridicare și fiecare specie de balene prădătoare (balene ucigașe *Orcinus orca* și cașaloți *Physeter macrocephalus*):

– Datele de prioritate 1 care trebuie colectate includ:

1. Date privind prezența/absența: prezență/absență/neobservată;

2. Atunci când se semnalează prezența, date de identificare cu ajutorul fotografiilor: fotografii ale părților specifice ale corpului (pentru balenele ucigașe: înotătoare dorsală, pata dorsală și petele perioculare; pentru cașaloți: lobii cozii) vizibili atunci când cașaloții ies la suprafață.

– Datele de prioritate 2 care trebuie colectate includ:

1. Estimări ale numărului de exemplare prezente în jurul navei în apropierea uneltelor de pescuit.

– Datele de prioritate 3 care trebuie colectate includ:

1. Informații din care să reiasă dacă balenele interacționează sau nu cu uneltele;

2. Estimarea orei de sosire a balenelor în apropierea uneltelor.

Unelte pierdute

Numărul de secțiuni pierdute

Numărul de cârlige pierdute care au fost prinse pe secțiunile pierdute ale paragatului

Numărul altor cârlige pierdute (exceptând cârligele prinse pe secțiunile pierdute)

A fost monitorizată ridicarea în ceea ce privește capturile accidentale de pești/nevertebrate (da/nu)?

Procentul estimat al ridicării monitorizate în ceea ce privește capturile accidentale (%):

NUMAI pentru activități de punere de capcane/vârșe

Tipul de unealtă de pescuit

Tipul de vârsă (cu desen)

Dimensiunea ochiurilor (mm)

Material

Poziția pâlniei

Apertură de orientare (cm)

Numărul de camere

Fantă de evadare prezentă (da/nu)

Dimensiunile (cm) fantei de evadare

Greutăți atașate?

Greutate minimă (kg)

Greutatea maximă (kg)

Informații privind lansarea și ridicarea

Lansare nr.

Unealtă de atenuare a capturilor accidentale utilizată (da/nu)

Date de identificare a uneltei de atenuare a capturilor accidentale 1

Date de identificare a uneltei de atenuare a capturilor accidentale 2

Date de identificare a uneltei de atenuare a capturilor accidentale 3

Data observării (AAAA.LL.ZZ)

Tipul de lansare: de cercetare sau comercială (R/C)

Specii-țintă (codul FAO al speciei)

Deșeuri de pește aruncate în ocean în timpul lansării (da/nu)

Deșeuri de pește aruncate în ocean în timpul ridicării (da/nu)

Începutul și sfârșitul lansării. A se repeta pentru ridicare

Data (AAAA.LL.ZZ)
Ora (hh:mm)
Latitudinea
Longitudinea
Adâncimea fundului (m)
Detalii privind unealta de pescuit
Lungimea liniei (m)
Tipul de linie
Distanța dintre vârșe (m)
Tipul de momeală
Lansare
Numărul de vârșe lansate
Numărul de vârșe observate
Ridicare
Numărul de vârșe ridicate
Numărul de vârșe observate
A fost monitorizată ridicarea în ceea ce privește capturile accidentale de pești/nevertebrate (da/nu)?
Procentul estimat al ridicării monitorizate în ceea ce privește capturile accidentale (%):

NUMAI pentru activitatea de pescuit cu paragate verticale

Descrierea paragatelor verticale
Tipul de paragat
Perioada în care a fost utilizată unealta (data de începere și de încheiere)
Specii-țintă (codul FAO al speciei)
Linie principală
Material
Diametru (în mm)
Greutate integrată (g/m)

Cârlige

Tipul (de exemplu, în formă de J, circular etc.)

Producător

Marcaj (a se lăsa necompletat dacă nu există niciun marcaj)

Denumirea modelului

Dimensiune (mm)

Tijă (mm)

Deschidere (mm)

Poziția obișnuită de lansare

Distanța dintre paragat și fundul mării (m)

Distanța dintre cârlige și fundul mării (m)

Metoda de punere a momelii (manuală/automată)

Echipamente automate pentru punerea momelii (marcă și model)

Deșeuri de pește

Poziția de aruncare în ocean a deșeurilor de pește (babord, tribord, pupă)

Aruncarea de deșeuri de pește în ocean în timpul ridicării (niciodată, ocazional, întotdeauna)

Direcția de rotație a elicei (în sensul acelor de ceasornic/în sensul invers acelor de ceasornic)

Informații privind lansarea paragatelor verticale

Unealtă de atenuare a capturilor accidentale utilizată (da/nu)

Date de identificare a unelei de atenuare a capturilor accidentale 1

Date de identificare a unelei de atenuare a capturilor accidentale 2

Date de identificare a unelei de atenuare a capturilor accidentale 3

Lungimea liniei principale (m)

Numărul de cârlige lansate

Procentul de cârlige cu momeală

Distanța dintre petile/strune (m)

Distanța dintre cârlige și fundul mării (m)

Specii pentru momeală

Dimensiunea momelii

Proporția momelii

Luminile de punte în timpul lansării (pornite, oprite)

Banderole pentru alungarea păsărilor utilizate (da, nu)
Numărul de banderole pentru alungarea păsărilor utilizate în timpul lansării (da, nu)
Perioada de lumină naturală
Lumina lunii
Poziția de intrare a momelii (babord, tribord, pupă)
Viteza de lansare a navei (noduri)
Începutul și sfârșitul lansării. A se repeta pentru începutul și sfârșitul ridicării
Data (AAAA.LL.ZZ)
Ora (hh:mm)
Latitudinea
Longitudinea
Adâncimea fundului (m)
Unelte pierdute
Numărul de secțiuni pierdute
Numărul de cârlige pierdute care au fost prinse pe secțiunile pierdute ale paragatelor verticale
Numărul altor cârlige pierdute (exceptând cârligele prinse pe secțiunile pierdute)
A fost monitorizată ridicarea în ceea ce privește capturile accidentale de pești/nevertebrate (da/nu)?
Procentul estimat al ridicării monitorizate în ceea ce privește capturile accidentale (%):

NUMAI pentru activitatea de pescuit cu undițe manevrate manual

Descrierea undiței manevrate manual
Linie principală
Material
Diametru (în mm)
Cârlige
Tipul (de exemplu, în formă de J, circular etc.)
Producător
Marcaj (a se lăsa necompletat dacă nu există niciun marcaj)

Denumirea modelului

Dimensiune (mm)

Tijă (mm)

Deschidere (mm)

Poziția obișnuită de lansare

Distanța dintre paragaș și fundul mării (m)

Distanța dintre cârlige și fundul mării (m)

Deșeuri de pește

Poziția de aruncare în ocean a deșeurilor de pește (babord, tribord, pupă)

Aruncarea de deșeuri de pește în ocean în timpul ridicării (niciodată, ocazional, întotdeauna)

Direcția de rotație a elicei (în sensul acelor de ceasornic/în sensul invers acelor de ceasornic)

Informații privind operațiunea de pescuit cu undițe manevrate manual

Specii-țintă (codul FAO al speciei)

Tipul operațiunii: de cercetare sau comercială (R/C)

Date de identificare a unelei de atenuare a capturilor accidentale 1

Date de identificare a unelei de atenuare a capturilor accidentale 2

Date de identificare a unelei de atenuare a capturilor accidentale 3

Numărul de pescari care operează undițele manevrate manual

Numărul de ridicări de linie pentru fiecare pescar (valoare medie)

Numărul de cârlige pe linie

Procentul de cârlige cu momeală

Specii pentru momeală

Dimensiunea momelii

Proporția momelii

Luminile de punte în timpul lansării (pornite, oprite)

Ora de începere și de încheiere a operațiunii

(O operațiune este o perioadă definită de pescuit între data de începere și data de încheiere).

Data (AAAA.LL.ZZ)

Ora (hh:mm)

Ora de începere (AAAA.LL.ZZ hh:mm)

Ora de încheiere (AAAA.LL.ZZ hh:mm)

Latitudinea operațiunii

Longitudinea operațiunii

Adâncimea fundului (m)

Unelte pierdute

Numărul de cârlige pierdute

A fost monitorizată ridicarea în ceea ce privește capturile accidentale de pești/nevertebrate (da/nu)?

Procentul estimat al ridicării monitorizate în ceea ce privește capturile accidentale (%):

NUMAI pentru operațiunea de pescuit la calmari cu năluci

Numărul (operațiunii) de pescuit la calmari cu năluci

Observat (da/nu)

Specii-țintă (codul FAO al speciei)

Ora de începere (AAAA.LL.ZZ hh:mm)

Ora de încheiere (AAAA.LL.ZZ hh:mm)

Latitudinea operațiunii

Longitudinea operațiunii

Numărul de pescari

Numărul de mașini de pescuit cu năluci

Durata pescuitului manual (h)

Durata pescuitului cu ajutorul mașinilor de pescuit (h)

Iluminatul

Lampă de pescuit utilizată în timpul pescuitului (da/nu)

Puterea totală a lămpii de pescuit (kW)

Tipul de lampă (de exemplu, lampă cu halogenuri metalice sau LED)

Puterea totală a lămpilor subacvatice (kW)

Puterea totală a lămpilor deasupra nivelului mării (kW)

Durata iluminării (ore) cu lămpi subacvatice și, respectiv, lămpi deasupra nivelului mării

Temperatura la suprafața mării (°C) (dacă este posibil)

A fost monitorizată activitatea de pescuit în ceea ce privește capturile accidentale de pești/nevertebrate (da/nu)?

Procentul estimat al operațiunii monitorizate în ceea ce privește capturile accidentale de pești/nevertebrate (%)

NUMAI pentru activitatea de pescuit cu năvoade ușoare

Tipul năvoadelor

Codul FAO al uneltelor de pescuit: SV – năvod operat din ambarcațiune (02.2), LNB – halău operat din ambarcațiune (05.2) și FCN – prostovol (06.1)

Specii-țintă (codul FAO al speciei)

Observat (da/nu)

Iluminatul

Utilizarea lămpilor în timpul pescuitului (da/nu)

Puterea totală a lămpii de pescuit (kW)

Tipul de lampă (de exemplu, lampă cu halogenuri metalice sau LED)

Puterea totală a lămpilor subacvatice (kW)

Puterea totală a lămpilor deasupra nivelului mării (kW)

Durata iluminării (ore) cu lămpi subacvatice și, respectiv, lămpi deasupra nivelului mării

Ora de începere a activității de pescuit (AAAA.LL.ZZ hh:mm)

Ora de încheiere a activității de pescuit (AAAA.LL.ZZ hh:mm)

Latitudine Începerea activității de pescuit

Longitudine Începerea activității de pescuit

Utilizarea lămpilor în timpul pescuitului (da/nu)

Adâncimea maximă de scufundare a plasei (m)

A fost monitorizată ridicarea în ceea ce privește capturile accidentale de pești/nevertebrate (da/nu)?

Procentul estimat al operațiunii monitorizate în ceea ce privește capturile accidentale de pești/nevertebrate (%)